



LOS MARTES A LITERATURA

DE LA PROPIA CASA Y DEL CERCADO AJENO

Los pantanos

El miedo al progreso

Por J. G.

Al descender de su caballo, Gabriel, el popularísimo constructor de embarcaciones menores, se dirigió rápidamente, presa de violenta emoción, hacia su camarada Luciano.

—¡Deja tus hoces y gavillas!—dijo al joven labriego.

Luciano, al borde de la heredad, con su gran pavor de tosca paja, cesó en su trabajo y se le quedó mirando, lleno de sorpresa, a su amigo.

—¿Qué pasa?

—Una grave noticia.

—No será tan mala cuando la cosecha de este año es una bendición de Dios...

—Mala, muy mala—persistió el industrial naviero.

El aldeano abrió una boca de media cuarta.

—¿Sabes a quién he encontrado en el pueblo?

—¿A quién?

—A don Gonzalo.

—¿El ingeniero nuevo?

—El mismo. Ronda la casa de María Josefa. Lo he visto yo... Y obra de caridad es anunciar a tiempo a quien ya prepara la boda, que te quieren quitar la novia.

Luciano dió un respingo. La calumnia venía bien urdida. Pues en seguida el constructor de barcos agregó con mucho misterio:

—Pero no es eso sólo... Don Gonzalo dice que aquí hay demasiado agua. ¿Ya lo oyes?... Demasiado agua.

En el recodo del mar, de la ensenada en que ejercía su lucrativo oficio el naviero, extendíanse numerosas marismas. Al mismo tiempo que restaban terreno a la comarca para dedicarlo a la agricultura, formaban embalses profundos e inútiles que cercenaban la capacidad del puerto.

Muy loable e inteligente era la idea del ingeniero. Había allí líquido con exceso. Era menester efectuar trabajos de desecación para utilidad pública. Pero los intereses del popular y acaudalado constructor de embarcaciones menores saldrían malparados, y pronto se aprestó a oponer un formidable dique que contuviera los ímpetus innovadores del arriivista.

—Arriivista, sí. ¿A qué viene aquí ese intruso a estorbar la paz y el «progreso» de nuestras labores? ¿Qué aspiraciones son las tuyas sino suplantarnos; a ti, además de disputar a tu novia, que es el mejor partido del pueblo, a prolongar el terreno labrantío y traerte la competencia... A mí, a que no construya mis botes y lanchones para la pesca menuda, que tan buenos mariscos y salmoneles halla en los pantanos... ¡Fuera con él!

Esto decía, muy ofendido, el cacique al otro camarada.

El soplo del noviazgo era incierto, en boca del fulminante Gabriel. Tocaba la cuerda más sensible de Luciano, y como éste representaba al gremio de agricultores de la localidad, lógico era que el joven labriego ampliara su protesta con la de sus colegas.

—¿Conque mi novia?... ¿Y mi destino?... ¡Todo lo que más amo y deseo!

—exclamaba Luciano santiguándose—

¡Habrás visto mayor canalla!

Paseó la vista por el puerto. Vió sus innumerables embarcaciones negras, blancas, amarillas, como pequeñas esquadras alineadas preparándose para el combate. Luego contempló el laberinto acuático del estuario, y cruzó como un saetazo de dolor por su imaginación la posibilidad de que se convirtiese por artes de la ciencia del «hrujo» ingeniero, en tierra secana, a donde otros trigueros acudirían a plantar la bandera de la conquista. Aquello sería su ruina, inundando la región con trojes y paneras.

—¡Cál...! Ni que pensarlo!—vociferó poniéndose bruscamente la chaqueta— A ese... o me traga a mí como un camaroncillo llevado por la corriente... o le echo a bofetadas del pueblo.

Gabriel sonrió entusiasmado.

Vió más que corrió donde su prometida Luciano. En su ceguera no se apercebía de la felonía de su amigo. María Josefa no conocía al ingeniero; ni éste se había aproximado jamás a ella. Pero el corazón humano cree más fácilmente al malévolo que al justo; y Luciano justificaba la calumniosa nueva de Gabriel diciendo:

—¡Bah! Es un hombre muy atrevido, que tiene pretensiones de hacerse amo del pueblo. ¿Por qué no temer que hasta se le anteje suplantarme en los amores?

«Las musarañas de los celos—escribió Cervantes—, aunque no sea más que una... y más pequeña que un mosquito, el miedo la representa en el pensamiento del amante mayor que el monte Olimpo».

Esto le ocurrió a Luciano. Desde aquel momento cobró un odio mortal a don Gonzalo.

Como a salto de mata, con agilidad pasmosa, corrió a casa de los demás vecinos. Todos se contrariaron del maleficio sembrado por el naviero.

Oír la pavorosa especie y desatarse en denuestos contra el arriivista, todo fué uno.

—¡Santo Dios!—exclamaba el más exaltado—. ¡Venir a quitar a María un truhán senajante!... ¡Y pretender secar los pantanos, que son de agua pura, hermosa, como la que cae de cielo...! ¿Qué sería de mi ganado, al cual le sirven de abrevadero; de mis plantas, de mis melocotoneros, del aseo mismo de mi casa?...

Abrían unos ojos, grandes como los del caballo, y como si pretendiesen herir a la imagen del ingeniero y ahuyentarla en deshecho finísimo polvo, hendían un puño en el aire, vociferando:

—¡Jilíame!

El trínfo de Gabriel era completo. Luciano fué, ráido como el viento, a decirselo.

Don Gonzalo, inconsciente de la trágica amenaza que, como flotante nube henchida de peligros, sobre él se cernía, presentóse en el pueblo, debidamente autorizado para realizar una inspección.

Su dictamen fué afirmativo. Muchas de las enfermedades endémicas del puerto procedían de las emanaciones pantanosas. La rada era amplia para el tráfico, y el perímetro lagunoso aconsejaba un magnífico aprovechamiento de terreno.

Cuando los aldeanos lo supieron acudieron en masa a interrumpir la labor del ingeniero. Una Comisión, en la que figuraba Luciano, se presentó a don Gonzalo, hallándose éste practicando trabajos de sondeo.

—A ver. ¿Usted qué hace aquí?— Luciano fué el primero en romper el fuego.

El ingeniero no contestó ni una palabra.

—Que qué hace usted ahí le decimos. Somos la Comisión de labradores del pueblo.

—¿Yo?...—dijo indiferente el ingeniero.—Mi deber.

—¿Su deber?... Venir a alterar la paz del pueblo. A explotar nuestra riqueza; traernos novedades que a nosotros no nos importan; cobrar buenos sueldos; niatar el hambre... A eso, sí, viene usted aquí.

Tranquilo sin inmutarse, el ingeniero quitóse su americana y arremangó la camisa para mostrar valientemente sus puños.

Pero no le dieron tiempo. Con frenético impulso y armando gran algarabía, los aldeanos se le arrojaron encima.

Hubo una corta lucha. El más débil debía sucumbir. Y muy pronto, alzando en vilo el cuerpo de don Gonzalo, como una sombra revuelta y tormentosa, lo arrojaron con violento impulso a lo más profundo del pantano.

¿POR QUÉ?

SONETO

¿Por qué la sociedad, desenfundada,
no se enmienda en sus yerros cada día,
y, al cabo de unos años, lograría
que la vida no fuese tan odiada?

¿Por qué toda la gente no es honrada,
y entonces el contento imperaría,
y el sol del bienestar nos enviaría
su hermosa luz, de dichas saturada?

¿Por qué la Humanidad tan torpe ha sido,
al no buscar alivio en sus dolores,
cuando vivir feliz siempre ha podido?

¿Y por qué tanta lucha y sinsabores,
si existe el sumo bien apañado,
Dios, Sol y Tierra, pájaros y flores...?

R. DE CASTILLA MORENO.

LOS GRANDES ARTISTAS

De la vida de Caruso

VARIAS ANECDOTAS

Los periódicos napolitanos, publican estos días la vida de Caruso y varias anécdotas a ella referentes.

En su primera juventud, Caruso trabajó de mecánico; más tarde estudió el canto con el profesor Bergino, hasta que ingresó en filas. Terminado el servicio militar, fué discípulo de Lamperti y de Contigni, sus verdaderos maestros en el «bell canto». Cuando debutó en Milán, recibió una grito espantosa, y lo mismo en su ciudad natal, pues, como todos los artistas, también tuvo su calvario. Afianzóse, por fin, en el favor del público, y, de ovación en ovación, llegó a ser en sus últimos años el único «divo» que hasta hoy en día ha sido contratado por la crecida suma de un millón al año. Su obligación consistía en contar ochenta funciones durante los doce meses, lo que supone cuarenta y dos mil quinientas pesetas por representación. Añádase a esta suma los derechos que percibía por la repetición mecánica de su voz. Solo el conocidoísimo aire de «Rigoletto», «La donna é móbile», equivale a un título de cien mil pesetas, cuyos beneficios se repartieron entre Caruso y la Sociedad explotadora.

En medio de tantos triunfos, tenía Caruso momentos de gran tristeza. En 1913 decía a un periodista londinense, amigo suyo: «Era más feliz cuando solo ganaba diez francos al día, que hoy que ciento por miles mis ganancias diarias. Entonces mi reputación no corría ningún riesgo, aunque en un momento dado me fallara la voz. Cuando era un artista ignorado cantaba como cantan los pájaros, por el gusto de cantar; sin preocupaciones, con los nervios tranquilos y la cabeza serena. Ahora, por el contra-

rio, bajo el peso de una reputación, que no puede acrecentarse, y que la menor deficiencia vocal puede comprometer, canto, puede decirse así, con los nervios. Muchos días, en el momento de cantar, me siento desfallecer. Al final de mi trabajo estoy agotado, y lo que más me atormenta en esa ocasión es la idea del exorbitante precio que está pagando el espectador que me considera como un fenómeno, como un ser excepcional al que se contempla con la boca abierta y con envidia.

Caruso era de un natural alegre y de buen humor. Un reportero americano le preguntó un día:—¿Cómo vive usted?—«Respirando»...—¿Ronca usted?— insistió el periodista.—«No»—respondió Caruso—No tengo la obligación de roncar: no está en el contrato».

Caruso se distraía tocando la flauta, lo que hacía muy medianamente. Un comerciante de fonógrafos le invitó un día para que impresionara un cilindro con una tocatá de aquel instrumento. Hizolo así Caruso, y poco después el fonógrafo lo reprodujo. ¿Esto es lo que yo he tocado?—preguntó Caruso admirado.—Sí, señor; exactamente como lo ha tocado usted—contestó el comerciante.—¿Me compra usted el gramófono?—No; no; yo le vendo a usted la flauta—Y desde aquel día Caruso no tocó más.

Cuéntase que cantando un día al aire libre, en un gran festival para fines benéficos, en presencia de cincuenta mil personas, empezó a llover torrencialmente. El público, fascinado por la voz del «divo», no hizo ademán de retirarse, y Caruso continuó cantando... al abrigo de un paraguas.

Caruso era generoso y practicaba en silencio la caridad. En Nueva York recibía a diario numerosas cartas con peticiones de dinero; según la impresión que la lectura le causaba mandaba o no el socorro. Italia, y sobre todo Nápoles, por ser su país natal, recibían continua-

mente pruebas de su filantropía y de su amor patrio.

En ocasión del 25 aniversario de sus desposorios con el arte, Caruso fué en América, en señal de particular estima, nombrado capitán de Policía «ad honorem», dignidad que se ofrece al ciudadano que sobresale por sus méritos, y complaciase en hacer de ello alarde, porque dicho honor consagraba oficialmente la estimación de que estaba rodeado. Cuéntase que en el teatro Colón, de Buenos Aires, estaba anunciada una noche la representación de «Pagliaccio»; y un momento antes de empezar la función púsose enfermo de pronto el barítono, trayendo el conflicto de tener que suspenderse la representación cuando ya la sala estaba llena de espectadores. Caruso, con gran amabilidad, y por espíritu de compañerismo, se brindó a cantar también la parte de barítono. No hay para qué decir el entusiasmo del público, que hizo de aquella una noche memorable.

Al principio de su carrera, cuando Caruso no había conquistado aún la notoriedad y la fortuna, el maestro Lombardi, tocándole la garganta, le dijo un día: «¡Muchacho, aquí tienes millones»; y Caruso contestó jovialmente: «¡Dadme veinte mil libras y tomad toda la cabeza!».

Aunque entregado por completo al arte lírico, Caruso amaba también las demás manifestaciones artísticas. Si le hablaban de un objeto meritorio que se encontraba a cien kilómetros de distancia, interrumpía impaciente la conversación para salir en auto a contemplar el objeto en cuestión, y la mayor parte de las veces comprarlo.

Tenia la manía de la adquisición, y los vendedores algunas veces le engañaban. Todos los jóvenes del mundo sabían, por ejemplo, que quería formar un anillo con brillantes de todos los colores, a fuerza de paciencia y de dinero, llevaba encima una enorme sortija compuesta por un brillante negro, uno rojo y uno azul. Faltaba uno violeta y por fin pudo encontrarlo, y el artista lucía con ello una joya digna de un rey.

EL NIÑO MUERTO

Cuando muere un niño, todos sentimos su muerte.

Es que el niño, todo niño, es simpático, y todos hemos sido niños; todos hemos pasado por la edad primera, y las personas mayores que nos rodeaban nos han mirado con simpatía.

Por eso nosotros, los que ya hemos pasado de esa edad feliz de los primeros años, sentimos, cuando un niño muere, doloridos nuestros corazones.

El desconocido que se entera que un niño muere, siente pena por ese niño que él no conocía, pero que, por serlo, desconocía las maldades del mundo y de los hombres.

¿Quién no siente la muerte de un niño...?

Hay niños que nacen... y al nacer, traen en la frente que han de morir, aún siendo niños...

El conocido o desconocido que se entera de la muerte de uno de estos niños, a quien no conoce, suele exclamar: «¡Pobre criatura!...»

Sin embargo, hay niños que nacen para vivir. El porvenir preséntaseles risueño, lleno de venturas. Sus padres le quieren mucho, sus abuelos, todos los de la familia y parientes, los dependientes de sus padres; todos cuantos les conocen, creen que aquel niño debe de vivir...

¡También estos niños mueren... aunque al nacer no traen en la frente que han de morir, siendo niños...!

Un día, inesperadamente, nos entera-

mos de que ha muerto un pequeño niño, a cuyos padres apreciamos.

Nosotros no queremos creerlo, nos parece imposible... ¿Cómo creer que ese niño que nosotros queremos y que es uno de los que han nacido para vivir, a muerto?

Desgraciadamente, nos convencemos de que es cierta la fatal noticia. Ya no nos cabe duda: lo hemos visto, y nuestro corazón ha sentido algo así como la punta de un puñal frío, rayando... rayando...

Y pensamos que si nuestro pesar por el niño muerto es, porque, además de ser un niño como todos los demás, fué nuestro amiguito, ¿cuál no será el de sus padres que lo idolatraban?

Nuestro pesar es pasajero. Su recuerdo, ¡quién sabe!, ocupará, poco o mucho tiempo, nuestra memoria...

Ellos, sus padres, no podrán olvidarlo nunca... ¡La Guadaña cruel, hirióles sin piedad en sus corazones, que doloridos sangran...!

¡Descansen en paz, los niños que mueren...!

BUSSY.

Comisión provincial

Asuntos a tratar por la Excm. Comisión provincial en la sesión que ha de celebrarse a las 14 horas del próximo miércoles:

B. L. M. del señor gobernador civil don Javier Bares, con motivo de su cese en el expresado cargo.

Expediente sobre pensión a hijos del que fué practicante del Hospicio de Cádiz, don Francisco Dopazo Martínez.

Expediente relativo al consumo de agua en los edificios provinciales.

Confirmaciones de ingresos y bajas de albergados en el Manicomio provincial.

Expediente de prohijación de una expórita.

Devolución de fianza solicitada por el que ha sido editor del «Boletín Oficial».

Expediente sobre abono de quinquenio al señor arquitecto provincial.

Oficio del señor arquitecto provincial relativo a los Baños del Real.

Dr. Agudo.—Consulta de 2 a 4 Obispo Urquizaona, 1

¿Es que la Sanidad pública también se cotiza a la alza o a la baja de los intereses creados?

En la Sesión Municipal del día 9 del actual, se dió conocimiento al excelentísimo Ayuntamiento de un ilustrado y valioso expuesto de Higiene y Salubridad, abundante de doctrina sanitaria local y copioso en citas de legislación que justifica el estudio hecho en la materia por los firmantes del documento y que les acreditan en el cargo concejal.

Aun cuando el referido expuesto en sus seis conclusiones nada nos dice con relación a la general alimentación y su Bromología Municipal, entendemos que el espíritu de nuestro escrito, que dedicamos al pescado, se encuentra amparado en la parte dispositiva del expuesto y al ser informado por la Comisión y aprobado por el Ayuntamiento seguramente no caerá en el olvido nuestra genialidad sanitaria del artículo.

Siempre que tratamos o me ocupo de materia sanitaria en medio del ambiente del pesimismo en que vivimos, con relación a la higiene oficial municipal, nuestro espíritu profesional se deprime al apoderarse del convencimiento íntimo de que nuestra sabia legislación sanitaria en su realidad es tan solo estimada en monumento nacional de admiración y respetos que solo sirve para carteles de ostentosa propaganda, de vanidosa administración pública.

¡Cuándo llegaremos con arrogancia legítima a una España Sanitaria!

EMILIO RODRIGUFZ.

Subdelegado de Sanidad.

13 septiembre 1921.

A NUESTROS ANUNCIANTES

Un anuncio económico

Establecemos en El Noticiero Gaditano una clase de anuncio, económico cuyo tamaño permite anunciar con la suficiente claridad para que la variedad de tipos en la composición proporcione una perfecta visualidad que llame la atención del lector.

El precio de estos anuncios será el siguiente:

Por menos de 15 inserciones 2,00 cada inserción.

Por un mes diario 7,50 pesetas al mes.

Por un mes alterno 5,00 pesetas.

Haciendo al mismo tiempo la suscripción al periódico, se hace una rebaja de un tanto por ciento convencional para esta y para todas las demás clases de anuncios.

Gran fábrica de pan

DE CANO FUENTES

Esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que desde el 1.º de Agosto se expende el pan a los siguientes precios: Cuadris y medias bobas. . . Kilo 0,70 Roscas y piezas de 200 grs. . . 0,80 Viena, Panecillos y pan de Madrid. . . pieza 0,08

NOTA.—El pan llevado a domicilio tiene un aumento de cinco céntimos en KILO.

Muelle comercial

El «Llovera»

Salió para Tánger y Algeciras en servicio de correo, el vapor «J. B. Llovera» con carga y pasajeros.

Buques salidos

Vapor «Atlante», con carga general y pasajeros para Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Vapor noruego «Henri», con carga general para Sevilla.

Carbón

Con un cargamento de carbón y procedente de Cardiff, llegó el vapor «Marzo».

De Lepe

El laud «Tercero» y el también laud «Carmelita», llegaron de Lepe con cargamento de higos secos.

Vinos de Chipiona

Con cargamento de vinos para la exportación, llegó de Chipiona el laud «San Joaquín».

Más carbón

Con abundante carga de carbón mineral llegó hoy a este puerto, procedente del de Gijón, el vapor «Valentín Fierro».

El «Arnabal-Mendi»

Procedente de El Ferrol, llegó con carga general, el vapor «Arnabal-Mendi».

De Barbate

Entró el vapor «Amalia». Trae carga y procede de Barbate.

El «Cabo San Vicente»

Entró hoy a la 1 de la tarde procedente de los puertos de Avilés, La Coruña, Villagarcía y Vigo.

Trae 5 pasajeros para esta capital. Llámase don José Cantelli, don José Verano, don Cristian Boham, don José Ballar y D. José Jaro.

Viajan también en este buque 6 pasajeros en tránsito para otros puertos.

La carga que alijará en nuestro muelle comercial la componen atados de tablillas para cajones, hierro labrado y a granel, cemento, y cajas de leche condensada.

Buques despachados

Ha sido despachado hoy, para salir con rumbo al puerto de Garracha, el vapor «Arnabal-Mendi».

Dicho buque mercante descargó hoy en el muelle diversos bultos de maquinaria.

Consejo provincial de fomento de Cádiz

Celebró sesión ordinaria el Consejo provincial de Fomento, tratando de asuntos de ramite, y admitiendo la renuncia que, del cargo de Vicepresidente, tenía presentada desde el mes de agosto, fundada en justificados motivos de salud, D. Augusto Marengo y Forte siendo nombrado por aclamación para sustituirle el vocal que interinamente venía desempeñando dicho cargo ilustrísimo Sr. D. Domingo de Nieves.

Nueva línea de vapores

El domingo quedaron inaugurados en Santander los servicios de una nueva línea de vapores que establece entre los puertos del Norte de España y los de Habana y Veracruz la importante compañía naviera «Lloyd Real Holandés».

El primer vapor llegado a Santander ha sido «El Hollandia» buque de 7.291 toneladas para pasajeros y carga.

Ayer lunes ese mismo vapor saldrá de Santander para Cherburgo.

AMONTILLADO FINO PEPE CONDE

Depositorio: M. Cárdenas.—Cardenal Zapata, 3

Sanidad municipal

EL PESCADO

Este preciado alimento del hombre, que por naturaleza debiera ser en este pueblo gaditano el más abundante y adquirido en nuestros mercados en sus mejores condiciones de sanidad; es frecuentemente el más escaso y en estado de salubridad deficientísima para la alimentación.

Nuestro propósito es tan sólo ocuparnos hoy de esta segunda parte, o sea de las causas que inducen y que ocasionan encontrar el pescado que se presenta a la venta pública en condiciones perjudiciales y dañosas para la salud.

El primer aspecto de este importante y sencillo problema a resolver, es la acción técnica veterinaria municipal.

Dichos funcionarios que tienen a su cargo el reconocimiento bromatológico en esta ciudad, los estimamos dos ilustrados y experimentados profesores de honorabilidad en las funciones de sus cargos, y esto seguramente podrán acreditarlo los que en esta materia tengan algún conocimiento del ambiente en que se desarrollan sus técnicas funciones sanitarias.

Los servicios técnicos veterinarios municipales tienen a diario, durante todo el año, incluso los días festivos (careciendo de descanso dominical) una organización normal y ordenada, determinada a cada veterinario en distintas jurisdicciones durante las seis o siete primeras horas de la mañana hasta las doce; servicios de Pescadería y Casa de Matanza el uno, y servicios de Abastos y Mercados el otro: las demás horas son comunes a todos los servicios en la ciudad a ambos veterinarios.

A la técnica veterinaria, el Mercado de la Pescadería le ofrece menos perjuicios a su fiscalización, puesto que ésta se efectúa aproximadamente en las horas de la importación marítima del pescado.

Estas ventajas de garantía de salubridad son de una relativa compensación, puesto que seguramente en España no existirá un puerto marítimo en que su Pescadería y lugar de contratación del pescado sea de las pésimas condiciones de higiene y salubridad que lo es el puerto de Cádiz. Si unimos a esto que en determinados mo-

mentos la acción interesada y atropellada de contantes, especuladores, abastecedores e industriales, confundidos con la concurrencia de golfos merodeadores, ponen en peligro el pescado a todas las asechanzas, y esto nos obliga a tener que decir que la fiscalización veterinaria habrá de ser fatigosa y deficiente, puesto que la técnica, su acción, habrá de ser ordenada y serena, pues ésta es algo más que el conocimiento vulgar del pescado en mal estado el que no necesita del dictamen profesional.

El servicio veterinario en Abastos y mercados, si es en apariencia de más fácil fiscalización por encontrarse el pescado distribuido en los puestos de venta sobre pailas; tableros o artesas de cemento o madera, ofrecen, sin embargo al funcionario mayores peligros a su honrada reputación profesional por los especuladores de mala fé, que con procedimientos de amaños y artificios ejercen el contrabando y comercio clandestino del pescado insalubre, bien mezclando éste con el pescado fresco o efectuando sus ventas en determinados momentos que puedan burlar la acción de la autoridad.

Y si todo esto ocurre a las horas de mayor concurrencia en el Mercado que no resultara en perjuicio de la salud pública, con la agravante de que las ventas del pescado se efectúan en los puestos ambulantes, accesorias, pregoneros callejeros y freidores distribuidos en todo el arca de la ciudad.

Estos hechos, son ajenos a la misión del veterinario.

¿Por qué la autoridad municipal contribuye con su inercia, desidia e inacción, por no decir ignorancia, a que los técnicos sean desfavorablemente juzgados por la pública opinión?

¿Dónde está, donde se encuentra esa policía honrada municipal urbana, secretamente asesorada y oportunamente amparada por la acción gubernativa de los señores Tenientes de Alcaldes que no pone el remedio preventivo, constante y pertinaz, descubriendo esos lugares de real y positiva existencia; locales, con acceso a la vía pública, casas humildes de vecino; sótanos e inmundos suburbios, en los cuales durante la noche se oculta el pescado sobrante de las ventas del día anterior para que sirva de alimentación al vecindario gaditano?

Todo esto se reviste posteriormente de deslumbrante oropel, anunciando en la prensa que a determinada hora se limitó la venta del pescado en el Mercado o que fueron arrojados al mar kilos.

Oloroso SANGRE Y TRABAJADERO Amontillado BASILIO

Aeroplano Cádiz

Lista de los señores que han contribuido a la suscripción iniciada por el Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación para adquirir un aeroplano de guerra con destino al Ejército de Africa.

15.ª relación

Sres. D.

Don Andrés Mena Ruzafa 1, don Francisco Mena Ruzafa 1, don Esteban Lanza 0,50, don Luis Cozano 1,50, don José Cozano 1, don Antonio Gámez 1, don Manuel Zaldivar 1, doña María Sánchez 0,25.

Don Antonio Rodríguez 0,25, doña Josefa Bollullo 1, don José Pineda 1, don J. Márquez 0,50, don José Cabral 0,25, don Rafael Colorado 0,50, doña María Márquez 0,50, doña Francisca Ochoa 0,50.

Don Fermín Gámez 0,50, don Luis Vias 0,50, don Tomás Zarco 0,25, doña Josefa Junco 5, don Francisco Pérez 0,50, don Antonio Cuenca 1, don Francisco López 1, don Antonio Bustos 1, don José López 2, don José Gómez 0,50.

Don Pedro Vias 0,50, don José Luis Cáceres 1, doña Carmen de la Vega 0,50, don José Gamero 0,50, don Agustín Delgado 0,25, don J. Ramírez 1, don Manuel Muñoz 0,25, don Antonio Altamirano 0,50, don José Sueiro 2,50, don Pedro Rendón 0,50.

Don Francisco de P. Ramírez Cuevas 10, don Francisco de P. Ramírez Monteró 5, don Emilio Ruiz Penedo 5, don Miguel Casas Morales 2, don José Gutiérrez de la Cueva 2, don Antonio Bocanegra 1.

Don José Pereda Ceballos 5, don Serferino Torres 5, don José Sánchez 3, don José Muñoz 2,50, don Manuel Canto Gómez 0,50, don Juan Campuzano Hoyos 10, don Eduardo Arjona Ruiz 5.

Don Federico Gómez 2, don Miguel Silonis 1, don Bartolomé Sánchez Villalobos 5, don Carlos Landino 1, don Antonio Ramos Muñoz 1, don Juan M. Sampaio 1, don Benito González González 15.

Don Manuel González Ceballos 5, don Antonio González Ceballos 5, don Manuel Quintana 2, don José Pérez Pérez 2.

Asociación Mercantil e Industrial: don José González Caro 2,50, don Ce-

lestino Fernández 2,50, don Serafín Alfama Sánchez 5, don Serafín Alfama Movellán 2,50.

Don Rafael de Hoyos y Díaz de la Varga 5, don Juan Campuzano Hoyos 2,50, don José Pineda Corona 2,50, don Juan Ortega 2,50, don Rafael Serrano 2,50, don Joaquín de Hoyos 2,50, don Regino López 2,50.

Don José Saigado 2,50, don Juan M. Cáceres 2,50, don Eduardo López Endrina 2,50, don Mitilo Herrera Alonso 2,50, don Antonio Rondán Pedrero 2,50, don Antonio Pérez Gutiérrez 2,50.

Don Servando Bocanegra 2,50, don Manuel Puyana Blanco 2,50, don José Lacasa García 1,25, don José del Solar 2,50, don Ramón Saldívar del Cid 2,50.

Don Juan Moreno Aguilar 1,50, don Pedro Tomeu Navarro 2,50, don Modesto Bajo Marco 1,50, don José Fernández Osuna 2,50, don Francisco Moreno 2,50.

Don Pedro Calderón Pérez 1,50, don Pantaleón Calderón Pérez 2,50, don Emiliano Llano 2,50, don Eugenio Pereda 2,50.

Don Manuel Sánchez Rodríguez 2,50, don José Rodríguez Oliva 2,50, don Bartolomé Sánchez Villalobos 1,50, La Asociación 50.

Empleados del Banco de España: don Francisco González, interventor, 15; don Luis Castro, cajero 2; don Antonio Lorenzo, secretario 5, don Carlos Derqui, oficial 3, don Luis Derqui, escribiente, 2.

Don José Luis González, aspirante 2, don Narciso Garcés, ayudante de caja 2. Total 31.

Don Ignacio Cegigas 50, don Amós Argaña 5, don José Luis de la Cuesta 200, don Luis Martínez del Cerro 25.

Suma y sigue. . . 29.197'65

(Se continuará).

Grnades Almacenes de Muebles

VIUDA DE LUIS SALVADOR

Sacramento, 11 :- CADIZ :- 11, Sacramento

Ventas a plazos y al contado

No deje Ud. de visitar hoy el establecimiento

VICTOR HOUSE San Severiano

Información telegráfica, telefónica y radiográfica, nacional y extranjera

POR TELÉFONO

ESPAÑA

Noticias de Marruecos

Las operaciones

Melilla.

Las columnas mandadas por el general Berenguer (don Federico) y el coronel Silvent se han establecido en Benisicar protegiendo el aprovisionamiento a Casabona, relevando todas las tropas aquí instaladas y trasladándolas al Garf.

El bloqueo de la Corona, ha sido definitivamente transformado en posición.

Los aviadores

Melilla.

Los capitanes aviadores señores Zulcaga y Morales han volado en sus aparatos arrojando gran cantidad de bombas sobre las concentraciones enemigas.

Un bando de Cavalcanti

Melilla.

El general Cavalcanti ha publicado un bando al tener conocimiento de que en la plaza habían sido agredidos por el paisanaje tres moros de las kábilas cercanas.

En el bando se dice que es impropia de un país civilizado esa conducta, y que castigará severamente la repetición de esos atentados.

Traslado de fuerzas

Por disposición del alto mando, las fuerzas que guarnecían la posición de Casabona, han sido trasladadas a la nueva posición de la Corona, por entender que eran ya innecesarias en aquella posición, en vista del avance efectuado.

Los periodistas son invitados a presenciar las operaciones

Melilla.

Al mediodía los generales Berenguer y Cavalcanti han marchado al Zoco el Had.

En la plaza reina gran alegría ante el éxito de las primeras operaciones; el repliegue de las fuerzas que combatieron ayer, se hizo sin la menor novedad.

—El general Berenguer ha invitado a los periodistas a presenciar las operaciones desde la Restinga en vapor Mediterráneo.

Misceláneas telegráficas

La apertura de Tribunales.—El desfalco en el Penal del Puerto.

Madrid.

El Sr. Francos Rodríguez ha manifestado que se celebrará la apertura de tribunales el Jueves, en el paraninfo de la Universidad Central.

—En la causa que se instruye con motivo del desfalco llevado a cabo en la administración del penal del Puerto de Santa María, se ha comprado la culpabilidad del administrador de dicho penal, el cual se ha fugado, ignorándose su paradero.

Legionarios ingleses

Algeciras.

Han llegado a esta población, desembarcando en la misma, 110 legionarios, ingleses en su mayoría.

Han paseado por la población, siendo muy obsequiados por el vecindario.

El arzobispo de Sevilla

Sevilla.

En el expreso del día 15 se espera la llegada a esta ciudad del nuevo arzobispo, Dr. Ilundain.

Se le prepara un gran recibimiento.

Los Lanceros de Borbón

Madrid.

Al medio día llegaron a la estación del Norte, los Lanceros de Borbón. Pasaron a la estación de Atocha.

A las 7 y 25 salieron por la estación de Andalucía en un tren con destino a Utrera, donde quedarán de reserva.

El teniente Villalba

Málaga.

En las primeras horas de la mañana ha llegado el vapor «Lázaro» que conduce a bordo al teniente Villalba, hijo del comandante general del Campo de Gibraltar el cual tiene dos heridas de bala en las piernas.

Las ocurrencias de un morito

Melilla.

Se dice del campo enemigo que un santón recorre las kábilas pregando y afirmando que los fusiles y las ametralladoras de los españoles se quedarán convertidas en agua a partir del día 22, fecha de la Pascua mora.

De Cádiz

NOVENO CONCURSO

— DE —

Higiene Popular y Cultura Física

Hoy a las 19 horas, se reúne la Sección 3.ª del Jurado calificador en la «Unión Médica Gaditana», para dictaminar acerca de las solicitudes presentadas con opción al premio 5.º de este Concurso y que se refiere a las madres que lacten niños menores de un año y que mejor sepan cuidar y vestir a sus hijos y que éstos presenten el mejor desarrollo, habiéndose presentado 13 solicitudes.

Dicha ponencia está presidida por el doctor don Bartolomé Gómez Plana, y forman parte de ella los doctores don Juan Calvo y Pino y don José Joaquín de la Cuesta y Clavero.

Mañana miércoles y pasado jueves, en el mismo local y a las mismas 19 horas, se reunirá nuevamente dicha Sección 3.ª para el examen de las 46 solicitudes presentadas, optando al premio 9.º y que se refiere a niños y niñas mayores de un año y menores de ocho, que presenten mejor desarrollo físico.

Entre los nuevos donativos que se han recibido, figura el de 50 pesetas de nuestro diputado a Cortes, Excmo. Señor don Juan Gualberto Peman y Maestre.

Vapores correos de Pinillos, Izquierdo y C.ª

CADIZ

Situación de los buques el 13 de Septiembre de 1921:

«Infanta Isabel», en Barcelona.
«Barcelona», de Cádiz para Las Palmas.
«Cádiz», en New Orleans.
«Catalina», en Las Palmas.
«Conde Wifredo», de Puerto Rico para Cuba.
«Martín Sáenz», en Barcelona.
«Baimes», de Las Palmas para Santos.

Ramón Rey Lucero

Carros y Camiones

Gran empresa de transportes Isaac Gera, n.º 13—Cádiz

NOTAS DEL DIA

MANDO DEL ARSENAL

Durante el tiempo que dure la licencia que disfruta el vicealmirante señor González Quintero, queda encargado del mando del Arsenal de la Carraca, el jefe de armamentos contraalmirante señor Calderón y Hostos.

ENFERMO

Hace unos días se halla enfermo el industrial encargado del restaurant «Flor Marina» nuestro amigo don Gerónimo López, al cual deseamos un pronto alivio.

EL TEATRO ANDALUZ

Ha sido entregada a un acreditado agente teatral, para que gestione su representación, varias obras de carácter genuinamente andaluz; entre ellas hay dos cuyas acciones se desarrollan en Chipiona y Paterna de Rivera.

Todas las obras son de autores locales, donde por lo visto el triunfo de los jóvenes Sancho y del Toro ha fomentado la afición entre nuestros escritores de trabajar para el Teatro.

LO CELEBRAMOS

Ha experimentado gran mejoría en la enfermedad que sufre nuestro estimado amigo don Manuel Salomón, empleado de la Compañía Trasatlántica. Celebraremos su pronto y total restablecimiento a la salud.

Mañana, miércoles, se celebrará la anunciada fiesta de la banderita a beneficio de los heridos y enfermos de Melilla organizada por el ilustrado periodista don José Otero Peral.

Las banderistas serán colocadas por las aristas que actúan en el Baleario Victoria, acompañadas de distinguidos jóvenes de esta capital.

En breve marchará a Madrid a presentarse a las próximas oposiciones que para ingreso en el Banco de España se celebrará en aquella capital el ilustrado joven don Carlos Ramírez Cuadrado

En los exámenes verificados en la Real Academia de Santa Cecilia, ha obtenido la nota de sobresaliente por unanimidad, la monísima niña Amalita Condón Roca, hija de nuestro estimado convecino don Ramón.

Nuestra enhorabuena a tan aventajada alumna así como a sus padres y profesores.

Marchó a la Corte destinado a aquella administración de Correos, el oficial de la Cádiz don J. L. Herrero.

Regresaron de Conil donde pasaban temporada la señora viuda de Escobar y sus simpáticas hijas.

Información militar

Presentaciones

Verificaron hoy su presentación al Sr. Gobernador militar los señores siguientes:

D. Antonio Villena, alférez de Carabineros.—D. Agustín Pérez, alférez y don Julio Fernández, capitán.

ORDEN DE LA PLAZA

Mañana a la hora oficial de las 11'15 llegará un tren hospital con 150 heridos y enfermos procedentes de Melilla, y pasado mañana otro tren a la misma hora con la 2.ª expedición evacuada del mismo territorio.

A recibirlos acudirán S. E. y le acompañarán los Sres. jefes de Cuerpo y Dependencias.

Asistirán también los jefes y oficiales que lo deseen.

Los equipos de camillas irán al cuidado de los médicos de los Cuerpos respectivos.

Para no entorpecer las operaciones

de desembarque, no tendrán acceso al andén los individuos de tropa que no estén de comisión del servicio.

En ambos días se comerá el primer rancho en todos los Cuerpos a las 10 en punto.

A las 9 saldrán para el Hospital Militar 20 individuos del Regimiento de Cádiz.

De las camillas se encargarán 40 soldados del Rgto. de Cádiz y otros tantos de artillería.

Todos los heridos y enfermos se trasladarán inmediatamente al Hospital Militar.

Seguirá el siguiente itinerario: Paseo de Canalejas, calle Fermín Salvochea, Alameda de Apodaca y / venida de Wilson.

Servicio diario de Automóviles

Cádiz, San Fernando y Algeciras y viceversa

Establecido el servicio de ómnibus-automóviles a Algeciras, se ha fijado el siguiente horario de salidas:

De Cádiz a las 2 de la tarde
San Fernando a las 2,50 t.
Algeciras a las 6,45 m.

Grandes existencias de ómnibus y coches de turismo de las mejores marcas europeas y americanas para viajes especiales.

Ultima hora

Un suicidio extraño

Huelva.

En la Cervería de Viena un caballero bien portado, después de almorzar opíparamente, se disparó un tiro en la cabeza, quedando en estado agónico.

Conducido al hospital falleció sin poder declarar y no fué identificado por no llevar documentos.

Un príncipe italiano

Barcelona.

Han ingresado como soldado en el Tercio Extranjero el príncipe italiano don Raniero de Piga.

Dicho señor sirvió en la guerra europea como teniente de Ingenieros y hará una visita al señor Cierva para mostrarle una invención suya ya ensayada en Italia con éxito y que consiste en pequeñas baterías de ametralladoras que operan instaladas en los aeroplanos y desde gran altura.

Representante de la Cruz Roja

Toledo.

Hoy sale para Melilla el diputado a cortes y representante de la Cruz Roja de esta sección, don Angel Conte que además de ir a llevar socorros para los heridos, se ha ofrecido voluntariamente como médico.

Conferencias políticas

Madrid.

El señor Maura conferenció durante más de una hora con el señor Lequerica.

Después celebró extensa conferencia con el ministro del Trabajo.

A la salida de las dos conferencias dijo que no ocurría nada de particular.

El teniente Olarzábal

Madrid.

Ha llegado el teniente avilador señor Olarzábal.

Conferenció con el ministro y mañana sale para Málaga a incorporarse a la zona de operaciones.

Noticias de Melilla

Madrid.

Nos dice el ministro de la Guerra que el Alto Comisario le manifiesta que no ha ocurrido novedad importante.

El batallón de Borbón

Barcelona.

Llegó de Burgos un batallón de Borbón; se ha dado órdenes para que vaya a Utrera.

Abaratamiento de la carne

Madrid.

El gobernador ha celebrado reunión con los obreros albañiles, consiguiendo despejar la situación contener los conatos de huelga.

También celebró reunión con los industriales matarifes y carniceros. Los matarifes estuvieron conformes en hacer la matanza y los industriales carniceros en vender al precio que ha dicho la autoridad gubernativa.

A tres de ellos que se negaron a aceptar la rebaja, el gobernador ordenó que pasara el parte al juzgado como constitutivo de un delito de alteración precio indebido en mercado público y además les ha clausurado el puesto por diez años.

Los camareros catalanes

Barcelona.

Los camareros que integraban el sindicato único se han dado de baja en él para formar una organización obrera nacional, que se titulará «Personal de hospederías, cafés y restaurantes».

Los moritos paqueando

Melilla.

Al llevar un convoy a Cabo Agua varios moros pacostrotaron a nuestras fuerzas.

La columna protectora del convoy mató a dos de ellos.

El Gobierno y los conservadores

Madrid.

Mañana publicará «La Epoca», un artículo de un caracterizado político conservador en el que se hace la declaración de que dicho partido apoya al Gabinete que preside el Sr. Maura porque lo considera un Gobierno nacional, pero que ese apoyo no significa identidad ni conjunción de programas y que están dispuestos a combatir todos los errores en que caiga el Gobierno.

Noticias de Dhafarinas

Chafarinas.

Ha llegado el vapor «Marín» con una sección de ingenieros al mando del teniente Hernández.

Vienen para retirar el cable, porque aquí es innecesario y este material hace falta en la Restinga.

Hoy se han retirado 240 metros de dicho cable.

Aquí se instalará una estación óptica.

Reina tranquilidad en esta zona.

Operaciones de guerra

Melilla.

Las operaciones brillantísimas realizadas por nuestras fuerzas, en la toma de la línea de Ras-Quiviana, fué llevada a cabo por las unidades siguientes:

Una columna la componían dos secciones de ametralladoras, los batallones de Melilla, del Rey, Córdoba y Navarra, fuerzas regulares de Infantería, una méhalla y Caballería de Pavia y de la Princesa.

La segunda segunda dos batallones de cazadores, dos compañías de telegrafía que establecieron estaciones, 4 compañías de Intendencia y dos ambulancias.

Y la tercera, fuerza de Artillería e Infantería.

La primera columna es la mandada por el Sr. Sousa, la segunda por el coronel Saro y la tercera por Nuñez de Prado. Hubo cañoneo enemigo y ataques al Atalayón. Un disparo mató al cantinero del regimiento del Rey.

Como saben nuestro lectores las columnas cumplieron brillantemente su objetivo y artillaron y abastecieron todos los puntos de la línea. La resistencia que al principio fué dura, al regreso se limitó a tal o cual tiroteo efectuado por pacos que fueron apresados.

Anis de la Asturiana



Servicios de la Comp.ª Trasatlántica
DE BARCELONA

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabana, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

LÍNEA DE CUBA-MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 de Montevideo el 3.

LÍNEA DEL BRASIL-PLATA

Saliedo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

LÍNEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, con escala en New-York.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Aurelio Alcón y Compañía

Agentes y consignatarios de numerosas e importantes Compañías españolas y extranjeras de vapores, salvamentos, remolques, etc., etc.

AGENTES DE ADUANA

OPERACIONES EN EL DEPÓSITO FRANCO

Fletamentos, Seguros, Exportaciones, Importaciones
Pinturas submarinas marca «Holzapfel»

ISAAC PERAL, 8

CADIZ



GRAN EMPRESA DE CARRUAJES
DE LOS

HIJOS DE DIEGO MATEO

(Antigua de Constantino Paredes)

Carruajes de todas clases para dentro y fuera de la población

CENTRAL:

Constitución, 8

Cádiz

Kursaal-Club Algeciras
SOCIEDAD DEL FOMENTO

ORQUESTA SINFÓNICA FRANCESA,
premiada en el Conservatorio de París

Todos los días, **CINEMA Y VARIETES**

Los Domingos y fiestas notables

THE DANSANT



Herederos de Antonio Millán

PROPIETARIOS DE LOS VAPORES

Mercedes, Puerto de Santa María, Cádiz, Antonio, Cristina, Anita, Emilia y Violeta.

Servicios semanales entre Cádiz, Sevilla, Sanlúcar y Huelva. Servicio decenal entre Sevilla, Cádiz, Gibraltar, Puente Mayorga y Larache.

Servicio de verano con el vapor «Cádiz» entre Sevilla y Sanlúcar.

ESCRITORIO

Santo Cristo, 2

Cádiz

Línea Regular de Vapores

YBARRA Y C.ª - SEVILLA

Servicios semanales, admitiendo carga para los puertos siguientes:

Para Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Tarragona y Barcelona.

Informará su consignatario: **Juan J. Ravina.**

Beato Diego de Cádiz, 12

Cádiz

FELIPE LERDO DE TEJADA Y HERMANOS
CADIZ

Comisiones :: Consignaciones

Tránsitos

OFICINAS: S. PEDRO, 11.-TELÉFONO INTERURBANO, N. 357

Dirección Telegráfica y Telefónica

DE TEJADA.-CADIZ

Vapores Correos Españoles

PINILLOS, IZQUIERDO Y C.ª

Para Canarias, San Juan de Puerto Rico, Santiágo de Cuba y Habana
EL VAPOR

BARCELONA

Saldrá del puerto de Cádiz el día 12 de Septiembre de 1921.

Admite pasajeros y carga sin trasbordo para los citados puertos.

Informarán sus Armadores, Plaza de San Agustín, n.º 2.-Cádiz

ELIPIRE ESTOMACAL
de Saiz de Carlos (SICOMALX)

Es resuelto por las mediciones de los cinco países del mundo y porque tiene fama, ayuda a las digestiones y abre el apetito; es un remedio para el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y dolor del estómago, etc. Es antiséptico.

ESTOMAGO F. INTESTINOS

Se vende en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

TOMADLO CURAREIS
Jarabe Pagliano.

Líquido, Polvo, Comprimidos.

DEL PROP. ERNESTO PAGLIANO DE NAPOLES
San Marco 4.

EXCELENTE DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE
CURA LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO, CATARROS DEL ESTOMAGO, BILIS, INTESTINOS, etc.

EXCITA EL APETITO
ESTIMULA LAS FUNCIONES DEL APARATO DIGESTIVO

Edite siempre el nombre ERNESTO PAGLIANO

AGENTES EN ESPAÑA
J. URIACH Y C.ª BRUCHAS, BARCELONA

VÉNGASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

TALLERES GRAFICOS
HIJOS DE GONZALO CERON

BEATO DIEGO DE CADIZ, NÚMERO 8

TRABAJOS DE TODAS CLASES.-ESPECIALIDAD EN PERIÓDICOS